

Licenciado
Otto Bernabé Espadero Cambrán
Jefe de Unidad
Unidad de Fiscalización
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Licenciado:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-579-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL** bajo el renglón 029, en la **UNIDAD DE FISCALIZACIÓN**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre del año 2025**.

Se detallan Actividades a continuación:

a) Asesorar en los procesos de trabajo derivado de las auditorías realizadas a las operaciones de entidades y/o personas contratistas que se dedican a actividades de explotación y exploración de hidrocarburos, minería metálica y no metálica

- Asesoré en el proceso de trabajo de auditoría a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

b) Asesorar en la elaboración de planes de realización de auditorías que permitan ejercer la función de vigilancia y controlar los aspectos que regulan las leyes específicas de Minería e Hidrocarburos, en materia de la competencia de la Unidad, específicamente a los contratistas de operaciones petroleras, compañías contratistas de servicios petroleras, y subcontratistas de servicios petroleros, u otras que establezcan nuevas leyes o las modificaciones a las vigentes.

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en cumplimiento a las normativas aplicables a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

c) Asesorar en la Preparación de los programas de trabajo, para la realización de las auditorias

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en la realización de la auditoria, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

d) Apoyar en el análisis y propuestas de mejora de las ejecuciones de las auditorías realizadas en empresas, así como en el Ministerio

- Apoyé en el análisis y propuestas de mejoras en la auditoria, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el

informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

e) Asesorar al Señor Ministro, así como a los Directores Generales, jefes de las unidades administrativas que integran las estructura orgánica del Ministerio, en asuntos vinculados con la fiscalización de contratistas Petroleros y Titulares de Derechos Mineros

- Asesoré en asuntos vinculados con la fiscalización conforme a las recomendaciones y conclusiones de la auditoría, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

f) Asistir a las reuniones de trabajo a que es convocado, presentado los informes que se le requieran

- Asistí a las reuniones de trabajo para la entrega de los informes de auditoría y papeles de trabajo realizado al derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

Atentamente,



Nombre: CARLOS RENÉ GUZMÁN VÁSQUEZ
Emitido por: MOVILMAX CA 1

Carlos René Guzmán Vásquez
DPI No. (1651366421214)



Firmado digitalmente
por OTTO BERNABÉ
ESPADERO CAMBRÁN
Fecha: 2025.12.03
10:40:16 -06'00'

Aprobado

Lic. Otto Bernabé Espadero Cambrán
Lic.
Unidad de Fiscalización
Ministerio de Energía y Minas



ERWIN ROLANDO
BARRIOS TORRES
2025.12.10
11:35:55 -06'00'

Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas

Licenciado
Otto Bernabé Espadero Cambrán
Jefe de Unidad
Unidad de Fiscalización
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Licenciado:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-579-2025**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL** bajo el renglón 029, en el **UNIDAD DE FISCALIZACIÓN**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el período del **01 de octubre al 31 de diciembre del año 2025**.

Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:

a) Asesorar en los procesos de trabajo derivado de las auditorías realizadas a las operaciones de entidades y/o personas contratistas que se dedican a actividades de explotación y exploración de hidrocarburos, minería metálica y no metálica

- Asesoré en la evaluación y análisis de pliegos de ajustes trasladados por los contratistas petroleros con el objetivo de revisar las pruebas y documentos de respaldo para desvanecer o confirmar los ajustes determinados por el auditor en su oportunidad, así como el análisis de la ejecución presupuestaria de empresas petroleras para dar respuesta a las providencias recibidas de la Dirección General de Hidrocarburos.

b) Asistir a las reuniones de trabajo a que es convocado, presentado los informes que se le requieran

- Asesoré en el proceso de reunión de trabajo con el coordinador del área de petróleos de la Unidad de Fiscalización para discutir el desvanecimiento y confirmación de ajustes evaluados.

Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:

a) Asesorar en los procesos de trabajo derivado de las auditorías realizadas a las operaciones de entidades y/o personas contratistas que se dedican a actividades de explotación y exploración de hidrocarburos, minería metálica y no metálica

- Asesoré en el proceso de trabajo de auditoría a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación de los derechos mineros: ARENERA TOBAR Y RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

b) Asesorar en la elaboración de planes de realización de auditorías que permitan ejercer la función de vigilancia y controlar los aspectos que regulan las leyes específicas de Minería e Hidrocarburos, en materia de la competencia de la Unidad, específicamente a los contratistas de operaciones petroleras, compañías contratistas de servicios petroleras, y subcontratistas de servicios petroleros, u otras que establezcan nuevas leyes o las modificaciones a las vigentes.

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en cumplimiento a las normativas aplicables a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación de los derechos mineros: ARENERA TOBAR Y RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

c) Asesorar en la Preparación de los programas de trabajo, para la realización de las auditorías

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en la realización de la auditoría, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación de los derechos mineros: ARENERA TOBAR Y RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

d) Apoyar en el análisis y propuestas de mejora de las ejecuciones de las auditorías realizadas en empresas, así como en el Ministerio

- Apoyé en el análisis y propuestas de mejoras en la auditoría, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación de los derechos mineros: ARENERA TOBAR Y RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:

a) Asesorar en los procesos de trabajo derivado de las auditorías realizadas a las operaciones de entidades y/o personas contratistas que se dedican a actividades de explotación y exploración de hidrocarburos, minería metálica y no metálica

- Asesoré en el proceso de trabajo de auditoría a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

b) Asesorar en la elaboración de planes de realización de auditorías que permitan ejercer la función de vigilancia y controlar los aspectos que regulan las leyes específicas de Minería e Hidrocarburos, en materia de la competencia de la Unidad, específicamente a los contratistas de operaciones petroleras, compañías contratistas de servicios petroleras, y subcontratistas de servicios petroleros, u otras que establezcan nuevas leyes o las modificaciones a las vigentes.

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en cumplimiento a las normativas aplicables a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

c) Asesorar en la Preparación de los programas de trabajo, para la realización de las auditorías

- Asesoré en la elaboración de planes de trabajo en la realización de la auditoría, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

d) Apoyar en el análisis y propuestas de mejora de las ejecuciones de las auditorías realizadas en empresas, así como en el Ministerio

- Apoyé en el análisis y propuestas de mejoras en la auditoría, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

e) Asesorar al Señor Ministro, así como a los Directores Generales, jefes de las unidades administrativas que integran la estructura orgánica del Ministerio, en asuntos vinculados con la fiscalización de contratistas Petroleros y Titulares de Derechos Mineros

- Asesoré en asuntos vinculados con la fiscalización conforme a las recomendaciones y conclusiones de la auditoría, respecto a la verificación de la documentación de soporte de las operaciones de explotación del derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

f) Asistir a las reuniones de trabajo a que es convocado, presentado los informes que se le requieran

- Asistí a las reuniones de trabajo para la entrega de los informes de auditoría y papeles de trabajo realizado al derecho minero: RIVERAS DEL RÍO, por el período comprendido del año 2021, 2023 y 2024, en la auditoría realizada se presentó el informe de auditoría y papeles de trabajo, respectivamente.

Atentamente,



Nombre: CARLOS RENÉ GUZMÁN VÁSQUEZ
Emitido por: MOVILMAX CA 1

Carlos René Guzmán Vásquez
DPI No. (1651366421214)



Firmado
digitalmente por
OTTO BERNABÉ
ESPADERO
CAMBRÁN

Fecha:
2025.12.03
10:41:25 -06'00'

Aprobado

Lic. Otto Bernabé Espadero Cambrán
Unidad de Fiscalización
Ministerio de Energía y Minas



Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas
Ministerio de Energía y Minas



ERWIN
ROLANDO
BARRIOS TORRES
2025.12.10
11:36:43 -06'00'

Vo.Bo.Ing. Erwin Rolando Barrios Torres
Viceministro de Energía y Minas

FINIQUITO

Otorgado por:

Carlos René Guzmán Vásquez

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS UNIDAD DE FISCALIZACIÓN

Por este medio exonero al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-579-2025** de **uno de Octubre de dos mil veinticinco (01/10/2025)**, de prestación de **SERVICIOS PROFESIONALES INDIVIDUALES EN GENERAL**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Diciembre de 2025**.



Nombre: CARLOS RENÉ GUZMÁN VÁSQUEZ
Emitido por: MOVILMAX CA 1

Carlos René Guzmán Vásquez
DPI: (1651366421214)

Factura Pequeño Contribuyente

CARLOS RENÉ , GUZMÁN VÁSQUEZ
Nit Emisor: 35023384
CARLOS RENE GUZMAN VASQUEZ
SECCIÓN E COLONIA MILAGRO LOTE 65, zona 6, MIXCO, GUATEMALA
NIT Receptor: 3377938
Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS
Dirección comprador: DIAGONAL 17, 29-78, ZONA 11, LAS CHARCAS

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
6872A32F-353E-4389-A206-1BE117FC56DB
Serie: 6872A32F Número de DTE: 893272969
Numero Acceso:
Fecha y hora de emisión: 31-dic-2025 08:17:41
Fecha y hora de certificación: 01-dic-2025 08:17:41
Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Profesionales Individuales en General, prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Unidad de Fiscalización del Despacho Superior, del (01/12/2025) al (31/12/2025), según contrato número (MEM- 579-2025).	13,000.00	0.00	0.00	13,000.00	
TOTALES:					0.00	0.00	13,000.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949



Nombre: CARLOS RENÉ GUZMÁN VÁSQUEZ
Emitido por: MOVILMAX CA 1

Firmado digitalmente por OTTO BERNABÉ ESPADERO CAMBRÁN
Fecha: 2025.12.03 10:54:37 -06'00'

Contribuyendo juntos por Guatemala